



Thank you to
all those who
came to make
vareniky! - 7/19



Liturgy at
Plast Camp –
July 19, 2025.

SAINT NICHOLAS UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH



УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА СВЯТОГО МИКОЛАЯ

Nº

ПІД ОПІКОЮ
ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ
МАРІЇ ОДІГІТРІЇ

30

UNDER THE
PROTECTION OF
MOTHER OF GOD



CHURCH BULLETIN

July 27 – 2025 – 27 липня

ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК

ANNUAL PARISH PICNIC!

Reminder: PICNIC – August 3rd

Our Annual Picnic is 1 week away!

Help is needed. We need Theme Baskets, Baked Goods, (contact Ulana Scheidle about donating baked goods) --- and Kitchen Items for the kitchen jar game --- (**NO** expired items). **WE NEED DONATIONS FOR THIS GAME.** Help also needed at various booths and in the kitchen on the day of the picnic. If you would like to donate money for a basket, please do so by July 27th. We will also need help setting up tents, tables and chairs on Saturday, August 2nd at 9:30 AM. You can drop off the Theme Baskets in the Church Hall before or after Liturgy on Saturday or Sunday. If you wish to bring a basket to the church at another time, please call before coming to make sure someone is here.

Пригадка: --- ПІКНІК – 3 СЕРПНЯ!

Церковний Пікнік буде на другу неділю!

Просимо допомогти. Потребуємо кошики, або гроші на кошики, печиво, кухонні речі ітп. Рівно ж просимо прийти перед пікніком, у суботу, 2 серпня о 9:30 р., що б приготувати шатра, столи, крісла, як також у сам день.

Св. Panteleimon – St. Panteleimon - Nerezi

Св. великомученик і цілитель Пантелеймон народився в місті Никомидії в сім'ї багатого язичника Євсторгія і мав ім'я Пантолеон. Але мати його Еввула була християнкою. Загинув мучеником у 303(або 305) році.

№
30
JULY
27
2025

CHURCH BULLETIN

July 27 – 2025 – 27 липня
ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК
LITURGICAL SCHEDULE



St. Nicholas Ukr. Cath. Church
Церква Святого Миколая
(Під Опікою П.Д.М.)
ПОРЯДОК СВ. ЛІТУРГІЙ

4:30 PM +Lorraine Szcublewski
(Susan & John Paul) (English) **STREAMING**

27 липня: 7 Н. по 3. Св. Духа **STREAMING**
July 27: 7th Sunday after Pentecost

10:00 AM +Антоніна Гусейко (донька)

Monday, July 28 липня, Понеділок

6:30 AM +Ярослав Пришляк (Д.Д.Б.)

Tuesday, July 29 липня, вівторок

6:30 AM +John Verostko (Marianne Chort)

Wednesday, July 30 липня, середа

7:30 AM +Mychajlo Hnatiw (A.M.K.)

Thursday, July 31 липня, четвер

6:30 AM Intention of MaryAnn DuBois

Friday, August 1 серпня, п'ятниця

9:00 AM +За всіх, що загинули у війні в Україні

+For all who died in the war in Ukraine

Saturday, August 2 серпня, субота

9:00 AM За МИР в УКРАЇНІ - For PEACE in UKRAINE

4:30 PM +Marusia Procyk

(Family) (English) **STREAMING**

3 серпня: 8 Н. по 3. Св. Духа **STREAMING**
August 3: 8th Sunday after Pentecost

10:00 AM За Парохіян - For Parishioners

Eternal Light Honoring Mother of God
burns for Special Intention (Maria Petryshyn)

Eternal Light burns for the intention of Kami
(Elaine Nowadly)

Збережіть наступну дату!

Цей рік, 2025 є ювілейним роком

Під назвою «Паломники Надії».

У понеділок, 18 серпня о 6 год.

Буде Літургія у Фатіма

З участю Владики Павла

Просимо взяти участь!

Donations to Saint Nicholas

Roof Fund as of July 24, 2025:

Wasył & Lubomyra Terech - \$2,500.00

John Nowadly - \$500.00

Wasył & Anna Serediuk - \$300.00

Peter Petryshyn - \$250.00

Collected to date - \$7,415.00

2025 Stamford Bishop's Appeal:

Each member of our Parish is also a member of the
Eparchy and should support and participate in this
fundraiser. We received these contributions:

John Nowadly - \$500.00

Wasył & Lubomyra Terech - \$300.00

Mary Hanuszcak - \$150.00

Total collected as of July 24, 2025 - \$6,956.00

2025 Goal for St. Nicholas Parish - \$7,500.00

Still needed to reach our goal - \$544.00

(Only donations over \$100.00 will be printed in "Sower")

Special Appeal

In Memory of +Andrew Tschip

Irene Tschip - \$300.00

Mary, Roman, Dan, Mike - \$200.00

Steven Tschip - \$100.00

John & Patty Rejewski - \$25.00

Peter & Olga Pucak - \$25.00

Ron Czapla - \$20.00

Thank you for your generosity!

Дякуємо за Ваші щедрі пожертви!

SAVE THE DATE! - Please attend!!!

Monday, August 18th at 6 PM there will be a
Deanery Jubilee Liturgy at Fatima Shrine,
1023 Swann Rd, Youngstown, NY 14174.

Christina H. Arthurs, Attorney
716.853.5100 or carthurs@lippes.com
Estate Planning & Probate | Real Estate
Immigration | Corporate



Lippes
Mathias
Wexler Friedman LLP

Albany | Buffalo | Florida | New York | Toronto Area | Washington, D.C.
lippes.com

Attorney Advertising.
Prior results do not guarantee a similar outcome.

KARYCZAK'S

AUTOMOTIVE

995 ABBOTT ROAD • BUFFALO, NEW YORK 14220



COMPLETE AUTO REPAIRS / N.Y.S. INSPECTION •
FOREIGN & DOMESTIC CARS •
TRANSMISSION ADJUSTMENTS & REPAIRS •
WHEEL ALIGNMENTS & TIRES •
BATTERIES / AIR CONDITIONING & ACCESSORIES •
MUFFLER & EXHAUST SYSTEMS •

TOWING SERVICE - ALL WORK GUARANTEED

822-1574 FAX 825-7428 827-8895

Proud to Support
St. Nicholas Ukrainian Catholic Church



Buszka Funeral Home

Director Peter D. Stachowski

2005 Clinton Street at S. Ogden, Buffalo New York 14206

(716) 825-7777 www.buszkafuneralhome.com

Another location at:

2085 Union Rd., West Seneca, one block North of Clinton.

New spacious location fresh and modern facility. On
site Chapel separate from large viewing rooms. Lower
level has a new café plus reception hall for family use.

Сердечна подяка усім спонсорам!



Real Estate Services



Ask me about
the 100% Money
Back Guarantee!

JENNY PFEIFFER-NOWADLY
Licensed Associate Real Estate Broker

4909 Transit Road • Depew, NY 14043

Cell: 716.523.6693

Office: 716.656.8999 • Fax: 716.825.4911

jennypfeiffer@howardhanna.com

HowardHanna.com



Fusani &
Kuhn's Monuments, Inc.

PHONE 893-1025

ASK FOR TOM

2398 GENESEE ST.
BUFFALO, N.Y. 14225

Wilhelmina E. Klimeczko
Janine R. Klimeczko
Michael A. Klimeczko
Licensed Directors

Pietszak

Funeral Home



www.Pietszak.com (716) 897-2400

Continuing a Tradition of
thoughtful Personalized Service

806 Clinton St.
Buffalo, 14210

2400 William St.
Cheektowaga, 14206

Thanks are extended to all Sponsors!

MARY KAY

Ulane Scheidle

Independent Beauty Consultant



(716) 628-7882

(716) 309-2772

uscheidle@verizon.net

www.marykay.com/uscheidle

Contact me for a complimentary facial

EURO DELI AND GIFTS

www.eurodelisausage.com



LUNCHES & SANDWICHES SERVED DAILY

For All of Your Old World Favorite Products, Just Around The Corner. Stop In & Take a Look.

Many Varieties of:

Bologna • Salami • Fresh Polish Sausage • Head Cheese • Garlic Sausage • Smoked Fish
European Beer • Kefir/Butter • Condiments • Pierogi (Homemade) - Many Varieties
Smoked Sausages • Bacon (Bozek) • Canadian Bacon • Blood Kishka (Homemade)
Polish Hams • Caviar • Kvas Drink • Cheese • European Chocolates • Pickles/Tomatoes

4166 Union Rd.,
Cheektowaga, NY (In Airport Plaza) 630-0130
2321 Millersport Hwy.
Amherst (Getzville Plaza) 688-1495



PROFESSIONAL COLLISION SERVICES & MORE

RED STAR

Nick Hurmak
OWNER
(716) 316-2540
Alexander Arutunian
MANAGER
(716) 578-8185
112 DELAWARE STREET
TONAWANDA, NY 11550
FAX: (716) 260-1254
www.redstarautomotive.com

UKRAINIAN FEDERAL CREDIT UNION
УКРАЇНСЬКА ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТНА СПІЛКА

Become a member of Ukrainian FCU and save money with lower rates on loans, make money with higher interest on your savings, and save time with our convenient online services!

PERSONAL & BUSINESS FINANCIAL SERVICES
SAVINGS & CHECKING ACCOUNTS | SHARE
CERTIFICATES | MONEY MARKET | IRA | LOANS |
MORTGAGES | VISA CREDIT & DEBIT CARDS |
MONEYGRAM | INTERNATIONAL AND DOMESTIC WIRE
TRANSFERS | ONLINE SERVICES |
|NOTARY PUBLIC | TRANSLATIONS |SCHOLARSHIPS|
ПЕРСОНАЛЬНІ ТА БІЗНЕСОВІ ФІНАНСОВІ ПОСЛУГИ
ОЩАДНІ ТА ЧЕКОВІ РАХУНКИ | СЕРТИФІКАТИ | М.М |
ПЕНСІЙНІ РАХУНКИ | ПОЗИКИ | КРЕДИТИ НА
НЕРУХОМІСТЬ | ПЛАТІЖНІ КАРТКИ VISA | MONEYGRAM |
ГРОШОВІ ПЕРЕКАЗИ | ЕЛЕКТРОННІ ПОСЛУГИ
|ПОСЛУГИ НОТАРІУСА| ПЕРЕКЛАДИ|СТІПЕНДІЇ|

Buffalo Branch Ukrainian Home Dnipro 562 Genesee Street Buffalo NY 14204 (716) 847-6655 www.ukrainianfcu.org	Amherst Branch Ellicott Creek Plaza 2882 Niagara Falls Blvd Amherst NY 14228 (716) 799-8385 www.ukrainianfcu.org
Business Hours Closed Wednesdays, Зачинені по середах Mon., Tuesday, Thursday 9:30 am - 5 pm Пон., вівторок, четвер Friday / П'ятниця 9:30 am - 6 pm Saturday / Субота 9 am - 1 pm	Business Hours Closed Mondays, Зачинені по понеділках Tuesday - Thursday 9:30 am - 5 pm З вівторка по четвер Friday / П'ятниця 9:30 am - 6 pm Saturday / Субота 9 am - 1 pm

Membership subject to eligibility.
Federally insured by NCUA.

DNIPRO  ДНІПРО
Ukrainian Cultural Center
562 Genesee St. Buffalo, NY 14204 856-4476
www.UkrainiansOfBuffalo.com
facebook.com/DniproUkrainianCulturalCenter
Lounge is OPEN every Friday 5-9 pm.
Підтримайте Ваш Народний Дім

«Маючи надію, досвідчуємо перемогу
Христа над смертю вже тут, на землі»



Ця проща, яку ми називаємо загальнонаціональною, є особливим моментом сили, адже ми — разом, єднаємося в молитві та дорозі, якою прийшли як паломники до цього святого місця. Щоразу, коли народ об'єднується в прагненні до Бога, він досвідчує свою внутрішню, духовну, непереможну силу, яка дається людині силою і благодаттю Святого Духа. І сьогодні ми відчуваємо, що сильні, бо ми разом. На цьому наголосив Отець і Глава УГКЦ Блаженніший Святослав на проповіді в неділю, 20 липня, під час Всеукраїнської прощі до Зарваниці.

Із Главою Церкви співслужили єпископи УГКЦ з України та всього світу. Участь у Всеукраїнській прощі до Зарваниці взяли близько 25 тисяч паломників.

У проповіді Блаженніший Святослав розкрив зміст євангельського уривка про розслабленого, наголосивши: «Коли людина завинила перед Богом, лише Він може їй простити гріх». Глава Церкви також згадав про пророка Іллю, який «втілює старозавітні прагнення людини єдиного, істинного Бога», і зазначив, що «лише тоді, коли людина зосереджує всі свої бажання в одному напрямку, вона може бути успішною».

«Коли ж людина сама не знає, чого вона хоче, коли кидається то вліво, то вправо, шукає то одного ідола, то іншого — вона стає розслабленою, немічною, нездатною, нерухомою. Але коли об'єднує всі свої прагнення до воля єдиного, істинного Бога, тоді відкриває внутрішні сили», — пояснив проповідник, вказуючи на чесноти, яких людина може досягти завдяки праведному життю.

За його словами, «коли сили власної душі людина перетворює на чесноти, вони стають вогняними кінями, які виносять її із землі на небеса...»

(Департамент інформації УГКЦ)

“With Hope, We Already Experience Christ’s
Victory Over Death Here on Earth”

This pilgrimage, known among Ukrainians as a national pilgrimage, is a special moment of strength, because we are together, united in prayer and in the journey, we have made as pilgrims to this holy place. Every time the people unite in their longing for God, they experience their internal, spiritual, undefeatable strength, which is bestowed upon human beings by the power and grace of the Holy Spirit. And today we feel that we are strong because we are together. This was emphasized by His Beatitude Sviatoslav, Father and Head of the UGCC during his sermon on Sunday, July 20, during the All-Ukrainian pilgrimage to Zarvanytsia.

The Head of the Church was joined by bishops of the Ukrainian Greek Catholic Church from Ukraine and around the world. About 25,000 pilgrims took part in the nationwide pilgrimage to Zarvanytsia.

In his sermon, His Beatitude Sviatoslav elaborated on the Gospel account of the paralytic, emphasizing that “when a person has trespassed against God, only He can forgive their sins.” The Head of the Church also mentioned the prophet Elijah, who “embodies the Old Testament aspirations of man for the one true God,” and added that “only when a person focuses all their desires in one direction can they be successful.”

“When a person does not know what they want, when they are tossed back and forth, seeking one idol after another, they become lax, weak, incapable, immobile. But the moment they unite all their aspirations around the one true God, they discover their inner strength,” explained the preacher, pointing to the virtues that a people can attain by living a righteous life.

According to him, “when a person transforms the strength of their soul into virtues, they become fiery horses that carry them from earth to heaven. Therefore, the first step for a paralytic to rise up is to turn to God and ask for forgiveness for his sins.

“If you have come here to pray for the salvation of your sons, your husbands who are at the front, for the victory of Ukraine, be sure: you are seeking God, who gives this victory. If we pray today for peace, be sure: we are seeking Christ, who is our peace...

“We ask: Mother of God, unite us all in the aspirations of the One whom you hold in your arms, toward whom you guide pilgrims. Mother of God, Our Lady of Perpetual Help of Zarvanytsia, save the sons and daughters of Ukraine — and we will never be ashamed of our hope,” concluded His Beatitude Sviatoslav. (The UGCC Dep. of Info.)

71st Holy Dormition Pilgrimage August 9 -10, 2025



"Mary, Mother of hope, accompany us
on our journey!"
-St. John Paul II

Our Holy Dormition Pilgrimage and Chapel
at the Sisters Servants of Mary Immaculate
has been designated by
Most Reverend Paul Chomnitsky, OSBM
as a JUBILEE Churches where
FULL JUBILEE INDULGENCES
can be obtained.



Most Reverend Paul Chomnitsky, OSBM
Eparch of Stamford



Metropolitan Archbishop Borys Gudziuk
Archeparchy of Philadelphia
Main Celebrant



Most Reverend Bohdan Danylo
Eparch of Parma
Homilist

Join us as we celebrate and give thanks to God for the
blessings and graces received and given during these
90 YEARS OF SERVICE AND LOVE
of the SISTERS SERVANTS OF MARY IMMACULATE
to God and His Church in the USA



125 Sisters Servants Lane, Sloatsburg, NY 10974

The Ukrainian Congress Committee of America, Inc.,
Buffalo Chapter invites everyone to attend

Ukrainian American Day Celebrating the 34th Anniversary of Ukrainian Independence Sunday August 24, 2025

at the Ukrainian Cultural Center "Dnipro"
562 Genesee Street, Buffalo, NY

Hours: 1:00 pm – 8:00 pm
Prayer of Thanksgiving ("Moleben") at 1:30 pm

Authentic Ukrainian food, live vocalists
and musicians, Ukrainian dancers,
art displays, craft vendors, full selection
of Slavic beer, huge basket raffle,
bounce house and children's activities.



FREE ADMISSION
Ample parking available

For more information contact:
Akacia Belmega: 716-674-4916 or Dnipro: 716-856-4476

Please visit our website:
www.UCCABuffalo.org or www.UkrainiansOfBuffalo.com

The Ukrainian Congress Committee of America, Inc., Buffalo Branch Thanks our Sponsor:

UKRAINIAN FEDERAL CREDIT UNION



Saturday, SEPTEMBER 6, 2025

Noon to 6 p.m.

Ukrainian FESTIVAL

Presented by St. John the Baptist Ukrainian Catholic Church



3275 ELMWOOD AVE., KENMORE, NY 14217

(ELMWOOD AVE BETWEEN SHERIDAN DRIVE AND THE I-290 YOUNGMANN EXPRESSWAY)

**UKRAINIAN DANCE & MUSIC/ETHNIC UKRAINIAN
FOOD (Pyrohy/Pierogi, Stuffed Cabbage, Sausage)
and BEVERAGES/ ETHNIC VENDORS, BAKED
GOODS, THEME BASKETS, RAFFLES AND MORE ...**

The 94th Annual Pilgrimage to the Mother of God at
Fox Chase will be held on Sunday, October 5, 2025.

All people of goodwill are welcome!



The day will begin with confessions at 8:30 am, and
Archbishop Borys will celebrate Divine Liturgy at
11:00 am. The afternoon will include lunch, spiritual
programs, Moleben, Anointing for Healing, and the
Blessing of cars and buses.



- CHURCH KITCHEN is now CLOSED
Check with us later.
- Thank you for your help and patronage!
- Thanks are extended to all volunteers!
- Coffee Hour - Usually Every Sunday after
Liturgy in Church Hall.

See you there!
HAVE A BLESSED DAY!!!

7th Sunday after Pentecost



7 Неділя по Зісланні Св. Духа

Ukrainian American Freedom Foundation
501C3 Tax Deductible Charity accepting donations.
Renovate Dnipro Humanitarian Aid to Ukraine



UAFF-Dnipro 562 Genesee St. Buffalo, NY 14204
www.UkrainiansOfBuffalo.com
facebook.com/UkrainiansOfBuffalo.com
(716) 847-1281

Організація Оборони Чотирьох Свобід України
ODFFU – Buffalo, NY – Branch # 22
Emil Bandriwsky, President

CHURCH BULLETIN is published weekly.
Deadline for information is Friday evening.
ЦЕРК. ВІСНИК видається тижнево.
Інформації подавати до четверга вечора.

SAINT NICHOLAS
UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH
УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА
СВЯТОГО МИКОЛАЯ
(ПІД ОПІКОЮ ПРЕЧИСТОЇ
ДІВИ МАРІЇ ОДІГІТРІЇ)

Par. E-Mail: - stnbuffalo@gmail.com
Web Page: - <http://www.stnbuffalo.com>
Dioc. Web: - <http://www.stamforddio.org>

308 Fillmore Avenue, Buffalo, N. Y. 14206

Rectory: (716) 852-7566

Fax: No fax number

Kitchen: 852-1908

➔ In Emergency call:
(716) 830-3920

Confession: Before Liturgies
Сповідь: Перед Св. Літургіями
Baptism: By appointment
Хрещення: За домовленням
Marriage: Contact 6 months in advance
Вінчання: Голоситися 6 місяців скорше

Religion classes – Релігійна Програма
See bulletin for scheduled dates.

Ministry to the sick – Опіка над хворима
Family members should call the Rectory
Родина повинна повідомити священика

IN EMERGENCY CALL ANY TIME
В разі потреби завжди можна закликати
V. Rev. Marijan Procyk, pastor

Please call if you are Hospitalized,
Homebound and need a priest.
Просимо закликати якщо ви у
лічниці або приковані до ліжка!